Հավելված N 1

ՀՀ կառավարության 2014 թվականի

դեկտեմբերի 18-ի N 1461 - Ն որոշման

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱՔՍԱՅԻՆ ՍԱՀՄԱՆՈՎ ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԿԱՊԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՕՊԵՐԱՏՈՐԻ ՄԻՋՈՑՈՎ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԿԱՄ ԻՐԱՎԱԲԱՆԱԿԱՆ ԱՆՁԱՆՑ ԿՈՂՄԻՑ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԿԱՄ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿԱՅԻՆ ԱՌԱՔՈՒՄՆԵՐՈՎ ԱՐՏԱՀԱՆՎՈՂ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՄԱՔՍԱՅԻՆ ՀԱՅՏԱՐԱՐԱԳՐԻ ՊԱՐԶԵՑՎԱԾ ՁԵՎԵՐԸ

Ձև N 1

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Մաքսային հայտարարագիր /Customs declaration** | | Կարող է բացվել միայն պաշտոնապես/May be opened officially | | **CN 22** |
|  |  | **Տես լրացման ցուցումները ներքևում** | |  |
|  | Նվեր/Gift |  | Առևտրային նմուշ/Commercial Sample |  |
|  | Փաստաթղթեր/Documents |  | Այլ/Other | **Նշել 1 կամ ավելի վանդակ** |
| Ներդրանքի մանրակրկիտ նկարագիրը և քանակը/Quantity and detailed description of contents **(1)** | | | Քաշը (կգ)/Weight(in kg) **(2)** | Արժեքը/Value **(3)** |
|  | | |  |  |
| Առևտրային առաքանու դեպքում, եթե հայտնի է, ներդաշնակ համակարգի ծածկագիրը և ապրանքների ծագման երկիրը /For commercial items only.  If known, HS tariff number **(4)** and country of origin of goods **(5)** | | | Ընդհանուր քաշը (կգ)/Total weight (in kg) **(6)** | Ամբողջական արժեքը/Total value **(7)** |
| Ես, ներքոստորագրյալս, ում անունը և հասցեն (գտնվելու կամ հաշվառման վայրը) նշված են առաքանու վրա, հավաստում եմ, որ հայտարարագրում ներկայացված տեղեկությունները հավաստի են, և որ առաքանին չի պարունակում օրենսդրությամբ, փոստային կամ մաքսային կանոնակարգերով արգելված կամ վտանգավոր որևէ իր կամ իրեր / I, the undersigned whose name and address are given on the item, certify that the particulars given in this Declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article or articles prohibited by legislation or by postal or customs regulation | | | | |
| Ամսաթիվը և ուղարկողի ստորագրությունը/Date and the sender’s signature **(8)** | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Լրացման ցուցումներ**  Մաքսային ձևակերպումների ընթացակարգերն արագացնելու նպատակով, լրացրեք այս ձևաթուղթը անգլերեն, ֆրանսերեն կամ նշանակման երկրի համար ընդունելի այլ լեզվով: Եթե առաքանու ներդրանքի արժեքը գերազանցում է 300 Հատուկ փոխառության իրավունքը, Դուք պետք է կիրառեք CN 23 ձևաթուղթը: Առաքանու առաջամասին Դուք պետք է նշեք առաքողի ամբողջական անունը և հասցեն (գտնվելու կամ հաշվառման վայրը):  Սյունակում լրացվում է առաքանու մեջ առկա յուրաքանչյուր անուն ապրանքի նկարագիրը, քանակը և չափման միավորը (օրինակ` տղամարդու երկու բամբակյա վարտիք), հատկապես, երբ դրանք ենթակա են կարանտինային (բուսական, կենդանական, սննդամթերքներ և այլն) կամ այլ սահմանափակումների:   1. , (3), (6) և (7) Սյունակներում լրացվում է յուրաքանչյուր անուն ապրանքի քաշն ու արժեքը և առաքանու ընդհանուր քաշն ու արժեքը: Նշեք կիրառվող արժույթը: 2. և (5) Ներդաշնակ համակարգի ծածկագիրը (6 նիշ) պետք է հիմնված լինի Համաշխարհային մաքսային կազմակերպության ապրանքների ներդաշնակ նկարագրման և ծածկագրման համակարգի վրա: Ապրանքի ծագման երկիրն այն երկիրն է, որտեղից ապրանքները ծագել են. օրինակ` արտադրվել, վերամշակվել կամ հավաքվել են: Խորհուրդ է տրվում ապահովել նշված տեղեկատվությունը և արտաքինից կցել հաշիվ-ապրանքագիրը, քանի որ առաքանու մաքսային ձևակերպման ժամանակ դա կաջակցի Մաքսային մարմիններին:   Ձեր ստորագրությունը և ամսաթիվը հավաստում են առաքանում համար Ձեր պատասխանատվությունը: | **Instructions**  To accelerate customs clearance, fill in this form English, French or in a language accepted by the destination country. If the value of the contents is over 300 SDR, you must use a CN 23 form. You must give the sender’s full name and address on the front of the item.   1. Give a detailed description, quantity and unit of measurement for each article eg .2 men’s cotton shirts, especially for articles subject to quarantine (plant, animal, food products etc) 2. , (3), (6) and (7), give the weight and value of each article and the total weight and value of the item. Indicate the currencyused eg. CHF for Swiss francs.   (4) and (5) The HS tariif number (6 digit) must be based on the Harmonized Commodity Description and Coding System developed by the World Customs Organization. Country of origin means the country where the goods originated eg. were produced, manufactured or assembled. It is recommended you to supply this infotmation and attach an invoice to the outside as this wil assist Customs in processing the items.  (8) Your signature and the date confirm your liability for the item |

Ձև N 2

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| /From | Անուն/Name |  | | Ուղարկողի մաքսային տվյալները (եթե առկա են)/Sender's Customs reference (if any) | **ՄԱՔՍԱՅԻՆ ՀԱՅՏԱՐԱՐԱԳԻՐ /CUSTOMS DECLARATION** | | **CN 23 (Կարող է բացվել միայն պաշտոնապես)/** May be opened officially  **Տես լրացման կարգը ներքևում** |
| Բիզնես /Business |  | |
| Փողոց/Street |  | | |
| Փոստային դասիչ/Postcode |  | | | Առաքանու համարը (գծանիշ դասիչը, եթե առկա է)/No of item (barcode, if any) | | |
| Երկիր/Country |  | Քաղաք/ City |  |
| /To | Անուն/Name |  | | |
| Բիզնես/Business |  | | | Ներմուծողի մասին տեղեկատվություն /ՀՎՀՀ/ԱԱՀ-ի կոդը/ներմուծղի կոդը/լրացվում է կամավոր /Importer's reference (if any) (tax code/VAT No./importer code) (optional) | | |
| Փողոց/Street |  | | |
| Փոստային դասիչ/Postcode |  | Քաղաք/ City |  | Ներմուծողի հեռախոսը/ֆաքս/էլ. փոստ (եթե հայտնի է) /Impoter's telephone/fax/e-mail(if known) | | |
| Երկիր/Country |  | | |
|  | Ներդրանքի մանրամասն նկարագիրը/ Detailed description of contents(1) | | Քանակը /Quantity (2) | Զտաքաշը/Net Weight (3) | Արժեքը/Value (5) | Բացառապես առևտրային նպատակներով/ for commercial items only | |
| Ներդաշնակ համակարգի ծածկագիրը/ HS tariff number (7) | Ապրանքների ծագման երկիրը /Country of origin of goods (8) |
|  | |  |  |  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  |
|  | |  | Ընդհանուր համաքաշը/ Total gross weight (4) | Ընդհանուր արժեքը/Total value (6) | Փոստային ծառայությունների դիմաց գանձվող վճարները /Postal charges/Fees (9) | |
| Ապրանքի տեսակը/ Category of item (10) | |  | Առևտրային նմուշ/Commercial sample Բացատրություն/ Explanation | | Տրման գրասենյակը, ընդունման ամսաթիվը /Office of origin, Date of posting | |
|  | Նվեր (Gift) |  | Վերադարձված ապրանքներ /Returned goods | |
|  | Փաստաթղթեր (Documents) |  | Այլ /Other | | Հավաստում եմ, որ մաքսային հայտարարագրում ներկայացված տեղեկությունները հավաստի են, և որ առաքանին չի պարունակում օրենսդրությամբ, փոստային կամ մաքսային կանոնակարգերով արգելված կամ վտանգավոր որևէ իր կամ իրեր / I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article or articles prohibited by legislation or by postal or customs regulations | |
| Մեկնաբանություններ / Comments (11): (Օրինակ` ապրանքները ենթակա են սանիտարական, ֆիտոսանիտարական հսկողության կամ այլ սահմանափակումներ ունեն/ e.g. :goods subject to quarantine, sanitary/phytosanitary inspection or other restrictions) | | | | |
|
|
|
| Լիցենզիա /Licence (12) Լիցենզիա(ներ)ի համար(ներ)ը No(s). of licence(s) | | Հավաստագիր / Certificate (13) Հավաստագր(եր)ի համար(ներ)ը/ No.(s) of certificate(s) | Հաշիվ-ապրանքագիր /Invoice Facture (14) Հաշիվ-ապրանքագրի համարը / No. of invoice | | Ամսաթիվը և ուղարկողի ստորագրությունը / Date and sender's signature (15) | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Ցուցումներ**  Դուք պետք է ապահով ձևով ամրացնեք մաքսային հայտարարագիրը և կից փաստաթղթերը առաքանու վրա. նախընտրելի է, որ ամրացնեք կպչուն թափանցիկ ծրարի մեջ: Եթե հայտարարագիրը դրսից պարզորոշ չի երևում կամ եթե Դուք նախընտրում ենք այն առաքանու մեջ պահել, Դուք առաքանու վրա պետք է պիտակ ամրացնեք` մաքսային հայտարարագրի առկայությունը դրանում ցույց տալու համար:  Մաքսային ձևակերպումների գործընթացն արագացնելու նպատակով լրացրեք այս փաստաթուղթն անգլերեն, ֆրանսերեն կամ նշանակման երկրի համար ընդունելի այլ լեզվով:  Նշանակման երկրի մաքսային մարմինը Ձեր բեռը ձևակերպելու համար պետք է հստակ իմանա դրա պարունակությունը: Այդ պատճառով Դուք պետք է հայտարարագիրը լրացնեք ամբողջությամբ և ընթեռնելի ձևով. հակառակ դեպքում հասցեատիրոջ համար ի հայտ կգան անհարմարություններ և ուշացումներ: Սխալ կամ ապակողմնորոշիչ հայտարարագիրը կարող է հանգեցնել տուգանքների կամ առաքանու առգրավման:  Ձեր ապրանքները կարող են ունենալ ոչ սակագնային սահմանափակումներ: Ձեր պարտավորությունն է իմանալ արտահանման և ներմուծման կարգավորումների մասին (արգելքներ, կարանտինային, դեղագործական կամ այլ սահմանափակումներ և այլն) և պարզել` նշանակման երկրում նմանատիպ սահմանափակումների համար ինչպիսի փաստաթղթեր են (հաշիվ-ապրանքատեսակներ, ծագման հավաստագիր, առողջության հավաստագիր, լիցենզիա, կարանտինային հսկողության ենթակա ապրանքների համար թույլտվություն) պահանջվում:  Առևտրային նմուշը նշանակում է, որ ապրանքները արտահանվում (ներմուծվում) են բիզնեսի իրականացման նպատակով` անկախ նրանից, դրանք վաճառվում են հատուցման դիմաց կամ փոխանակվում, թե ոչ:   1. Տալ առաքանու մեջ առկա յուրաքանչյուր անուն ապրանքի մանրամասն նկարագիրը. օրինակ` տղամարդու երկու բամբակյա վերնաշապիկ: Ընդհանուր նկարագրություններ, ինչպես օրինակ «առանձին մասեր», «օրինակներ» կամ «սննդամթերքներ» չեն թույլատրվում: 2. Նշեք յուրաքանչյուր անուն ապրանքի քանակն ու կիրառվող չափման միավորը: 3. և (4) Նշեք յուրաքանչյուր անուն ապրանքի զտաքաշը (կգ): Նշեք առաքանու ընդհանուր արժեքը (կգ)` ներառելով փաթեթավորումը, որը համապատասխանում է կշռին և օգտագործվում է փոստային ծախսերի հաշվարկման նպատակով: 4. և (6) Նշեք յուրաքանչյուր անուն ապրանքի և ապրանքների ընդհանուր արժեքը` միաժամանակ նշելով նաև համապատասխան արժույթը (ձեռքբերման):   (7) (8) Նշեք Համաշխարհային մաքսային կազմակերպության ապրանքների ներդաշնակ նկարագրման և ծածկագրման համակարգի վրա հիմնված Ներդաշնակ համակարգի ծածկագիրը (6 նիշ): Ապրանքի ծագման երկիր սյունակում նշվում է այն երկիրը, որտեղից ապրանքները ծագել են, այսինքն` արտադրվել են, վերամշակվել կամ հավաքվել: Առևտրային նմուշներ առաքողներին խորհուրդ է տրվում ապահովել այս տեղեկատվությունը, քանի որ դա կօգնի մաքսային ձևակերպումների ընթացքին:  (9) Նշել փոստային ծառայություններին վճարված փոստային ծախսերը, վճարված փոստային ծախսերը: Առանձին նշեք նաև այլ ծախսերը. օր.` ապահովագրություն:  (10) Նշեք այն վանդակը (վանդակները), որոնք բնութագրում են ապրանքի տեսակը:  (11) Նշեք այլ մանրամասներ, եթե ապրանքները ենթակա են կարանտինային (բուսական, կենդանական, սննդամթերքներ և այլն) կամ այլ սահմանափակումների:  (12), (13) և (14) Եթե Ձեր ապրանքն ուղեկցվում է լիցենզիայով կամ հավաստագրով, ապա նշել համապատասխան վանդակը (վանդակները), ինչպես նաև լիցենզիայի և (կամ) հավաստագրի համարը:  Դուք պետք է հաշիվ-ապրանքագիրն ամրացնեք բոլոր առևտրային նմուշների վրա:  Ձեր ստորագրությունն ու ամսաթիվը հաստատում են առաքանու համար Ձեր պատասխանատվությունը: | **Instructions**  You should attach this Customs declaration and accompanying documents securely to the outside of the item, preferably in an adhesive transparent envelope. If the declaration is not clearly visible on the outside or if you prefer to enclose it inside the item , you must fix a label to outside indicating the presence of a customs declaration.  To accelarate customs clearance, complete this declaration in English, French or in a language accepted in the destination country.  To clear your item, the Customs in the country of destination need to know exactly what the contents are. You must therefore complete your declaration fully and legibly; otherwise, delay and inconvininece may result for the addressee. A false or misleading declaration may lead to a fine or to seizure of the item.  Your goods may be subject to restrictions. It is your responsibility to enquire into import and export regulations (prohibitions, restrictions such as quarantine, pharmaceutical restrictions, etc.) and to find out what documents, if any (commercial invoice, certificate of origin, health certificate, licence, authorozitaion for goods subject to quarantine (plant, animal, food products, etc.) are required in the destination country.  Commercial items means any goods exported/imported in the course of a business transaction, whether or not they are sold for money or exchanged.   1. Give a detailed description of each article in the item, e.g. “men’s cotton shirts”. General descriptions, e.g. “spare parts”, “samples” or “food products” are not permitted. 2. Give the quantity of each article and the unit of measurement used. 3. and (4) Give the net eight of each article (in kg). Give the total weight of the item (in kg), including packaging, which corresponds to the weight used to calculate the postage.   (5) and (6) Give the value of each article and the total, indicating the currency used (e.g. GBP for pounds sterling).  (7) and (8) The HS tariff number (6-digit) must be based on the Harmonised Commodity Description and Coding System developed by the World Customs Organization. “Country of origin” means the country where the goods originated, e.g. were produced/manufactures or assembled. Senders of commercial items are advised to supply this information as it will assist Customs in processing the items.  (9) Give the amount of postage paid to the Post for the item. Specify separately any other charges, e.g. insurance.  (10) Tick the box or boxes specifying the category of item.  (11) Provide details if the contents are subject to quarantine (plant, animal, foof products, etc.) or other restrictions.  (12), (13) and (14) If your item is accompanied by a licence or a certificate, tich the appropriate box and state the number. You should attach the invoice for all commercial items.  (15) Your signature and the date confirm your liability for the item. |

Ձև N 3

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Նշանակված օպերատոր /Designated operator | | Առաքանին կարող է բացվել պաշտոնապես/The item/parcel may be opened officially | | | Ստացական (Ծանրոց(ներ)ի համարները, գծանիշ դասիչ(ներ)ը, եթե առկա է)/ RECEIPT No(s). Of parcel(s) (barcode, if any) | | | Մաքսային հայտարարագիր/ Customs Declaration **CP 72** | |
| From | Անուն /Name |  | | | Ուղարկողի մաքսային տվյալները/ Sender's Customs reference (if any) | Գնահատված արժեք/Insured value | | Բառերով/Words | Նիշերով/Figures | |
|  | Բիզնես /Business |  | | |  |  | |
| Փողոց /Street |  | | | | Վերադիր վճարի գումար/Cash-on-delivery amount | | Բառերով/Words | Նիշերով/Figures | |
| Փոստային դասիչ /Postcode |  | Քաղաք/City |  | |  |  | |
| Երկիր/ Country |  | | | | Ընթացիկ փոստային հաշվի համարը/Giro account No. and Giro centre | | |  | |
| To | Անուն/ Name |  | | | | Ներմուծողի տվյալները (եթե առկա է)(ՀՎՀՀ/ԱԱՀ վճարողի հաշվառման համար/ներմուծողի կոդը) (ընտրովի) /Importer's reference (if any) (tax code/VAT No./importer code)(optinal) | | |  | |
| |  | | --- | | **Նախքան ձևաթղթի լրացումը ուշադիր կարդացեք փաստաթղթի հակառակ կողմում նշված ցուցումներըՁեր ապրանքների տեղափոխումւը կարող է սահմանափակումներ ունենալ/ BEFORE COMPLETING THIS FORM, READ INSTRUCTIONS ON BACK CAREFULLY! Your goods may be subject to restrictions** | | | Բիզնես /Business |  | | | |
| Փողոց /Street |  | | | | Ներմուծողի հետախոսահամարը/ֆաքս/էլ.փոստի հասցե (եթե հայտնի է)/Importer's telephone/fax/e-mail (if known) | | |  | |
| Փոստային դասիչ /Postcode |  | Քաղաք/ City |  | |
| Երկիր/ Country |  | | | |
| **Ներդրանքի մանրամասն նկարագիրը/ Detailed description of contents (1)** | | | **Քանակը/ Quantity (2)** | **Զտաքաշը (կգ) /Net weight(in kg) (3)** | **Արժեքը/ Value (5)** | Բացառապես առևտրային նպատակներով առաքումների դեպքում/For commercial senders only | | | |
| **Ներդաշնակ համակարգի ծածկագիրը/ HS tariff number (7)** | | **Ապրանքի ծագման երկիրը /Country of origin of goods (8)** | |
|  | | |  |  |  |  | |  | |
|  | | |  |  |  |  | |  | |
|  | | |  |  |  |  | |  | |
| Խնդրում ենք նշել պահանջվող ծառայությունը (նշել վանդակներից մեկը)/ Please indicate service required (tick one box) | | | | **Ընդհանուր համաքաշը/Total Gross weight (4)** | **Ընդհանուր արժեքը /Total value (6)** | Փոստային ծառայությունների դիմաց վճարները/ Postal charges/Fees (9) | |  | |
| |  | | --- | | Միջազգային առաջնային  առաքում/International Priority | | | Միջազգային էկոնոմ առաքում/International Economy | |  |  |
| **Առաքանու կատեգորիան / Category of item (10)** | | | |  | | --- | | Առևտրային նմուշ/Commercial sample | | | Բացատրություն/Explanation | Տրման գրասենյակ, ընդունման ամսաթիվ /Office of origin/Date of posting | Թիվը/Number of | ծանրոցների /parcels | Հավաստագրերի և հաշիվ-ապրանքագրերի/certificates and invoices |
| Նվեր /Gift | | | |  | | --- | | Վերադարձված ապրանքներ /Returned goods | | | Գնահատված արժեքը` արտահայտված Հատուկ փոխառության իրավունքի միավորներով /Insured value SDR | | |
| Փաստաթղթեր /Documents | | | |  | | --- | | Այլ/ Other | | |
| |  | | --- | | **Մեկնաբանություններ (օրինակ` ապրանքները ենթակա են կարանտինային, սանիտարական, ֆիտոսանիտարական հսկողության կամ այլ սահմանափակումների)/Comments (e.g. : goods subject**  **to quarantine, sanitary/phytosanitary inspection or other restrictions) (11)** | | | | | | | | Ծանրոց(ներ)ի համաքաշը/Total gross weight of the parcel(s) | | Վճարներ/Charges |
|
|
| |  | | --- | | **Լիցենզիա/Licence (12) Լիցենզիայի համար(ներ)ը /Licence number(s)** | | | | **Հավաստագիր /Certificate (13) Հավաստագրի համար(ներ)ը/ Certificate number(s)** | | **Հաշիվ-ապրանքագիր/Invoice (14) Հաշիվ-ապրանքագրի համարը/ Invoice number** | | |  | | --- | | **Ուղարկողի ցուցումները ապրանքների չաաքման դեպքումSender's instructions in case of non-delivery** | | | | |
| |  | | --- | | Վերադարձնել ուղարկողին (նշել քանի օր չառաքելու դեպքում)/Return to sender after … days | | | |  | | --- | | Անմիջապես վերադարձնել ուղարկողին/Return immediately to sender | | |
| Ես հավաստում եմ, որ մաքսային հայտարարագրում ներկայացված տեղեկությունները հավաստի են, և որ առաքանին չի պարունակում օրենսդրությամբ, փոստային կամ մաքսային կանոնակարգերով արգելված կամ վտանգավոր որևէ իր կամ իրեր/ I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article prohibited by legislation or by postal or customs regulations | | | | **Ամսաթիվը և առաքողի ստորագրությունը/ Date and sender's signature (15)** | | |  | | --- | | Վերուղղել հետևյալ հասցե (գտնվելու կամ հաշվառման վայր) (նշել հասցեն)/Reditect to address below/Address | | | |  | | --- | | Դիտարկել որպես հրաժարված/ Treat as abandoned | | |
|  | Վերադարձնել, վերուղղել/ Return/Redire  ct | Վերգետնյա (Վ. Օ. Տ.)/by surface/S.A.L. | Օդային տրանսպորտով (by air) |
|  | | | |
|  | | | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Լրացման ցուցումներ**  Նշանակման երկրի մաքսային մարմինը Ձեր առաքանու մաքսային ձևակերպումն իրականացնելու համար պետք է հստակ իմանա դրա պարունակությունը: Այդ պատճառով Դուք պետք է հայտարարագիրը լրացնեք ամբողջությամբ և ճիշտ, հակառակ դեպքում, ստացողի համար կարող են ի հայտ գալ անհարմարություններ: Սխալ կամ ապակողմնորոշիչ հայտարարագիրը կարող է հանգեցնել տուգանքների կամ առաքանու առգրավմանը:  Ձեր ապրանքները կարող են ունենալ ոչ սակագնային սահմանափակումներ: Ձեր պարտավորությունն է իմանալ արտահանման և ներմուծման կարգավորումների մասին (արգելքներ, կարանտինային, դեղագործական կամ այլ սահմանափակումներ և այլն) և պարզել` նշանակման երկրում նմանատիպ սահմանափակումների համար ինչպիսի փաստաթղթեր են (հաշիվ-ապրանքատեսակներ, ծագման հավաստագիր, առողջության հավաստագիր, լիցենզիա, կարանտինային հսկողության ենթակա ապրանքների համար թույլտվություն) պահանջվում:  Առևտրային առաքանին այն առաքանին է, որը ներմուծվում կամ արտահանվում է բիզնեսի իրականացման նպատակներով, անկախ նրանից` դրանք վաճառվում են հատուցման դիմաց թե փոխանակվում:  (1) Տվեք առաքանու մեջ առկա յուրաքանչյուր ապրանքի մանրամասն նկարագիրը, օրինակ` տղամարդու բամբակյա վերնաշապիկ: Ընդհանուր նկարագրերը, ինչպես օրինակ, առանձին մասեր, նմուշներ կամ սննդամթերքներ չեն թույլատրվում:  (2) Նշեք յուրաքանչյուր անուն ապրանքի քանակն ու կիրառվող չափման միավորը:  (3) և (4) Նշեք յուրաքանչյուր ապրանքի զտաքաշը (կգ): Նշեք առաքանու ընդհանուր քաշը (կգ), ներառյալ` փաթեթավորումը, որը համապատասխանում է փոստային ծախսերի հաշվարկման համար կիրառվող քաշին:  (5) և (6) Նշեք յուրաքանչյուր ապրանքի քաշը և ընդհսնուր քաշը` միաժամանակ նշելով կիրառվող արժույթը:  (7) և (8) Նշեք Համաշխարհային մաքսային կազմակերպության ապրանքների ներդաշնակ նկարագրման և ծածկագրման համակարգի վրա հիմնված Ներդաշնակ համակարգի ծածկագիրը (6 նիշ): Ապրանքի ծագման երկիր սյունակում նշվում է այն երկիրը, որտեղից ապրանքները ծագել են, այսինքն` արտադրվել են, վերամշակվել կամ հավաքվել: Առևտրային նմուշներ առաքողներին խորհուրդ է տրվում ապահովել այս տեղեկատվությունը, քանի որ դա կօգնի մաքսային ձևակերպումների ընթացքին:  (9) Նշեք փոստային ծառայությունների դիմաց վճարները: Նշեք նաև այլ ծախսերը, ինչպես օրինակ ապահովագրությունը:  (10) Նշեք այն վանդակը, որը բնորոշում է առաքանու կատեգորիան:  (11) Նշեք այլ մանրամասներ, եթե ապրանքները ենթակա են կարանտինային (բուսական, կենդանական, սննդամթերքներ և այլն) կամ այլ սահմանափակումների:  (12), (13) և (14) Եթե Ձեր առաքանին ուղեկցվում է լիցենզիայով կամ հավաստագրով, ապա նշեք համապատասխան վանդակը` նշելով նաև համարը (համարները): Դուք պետք է կցել հաշիվ-ապրանքագիրը առևտրային առաքանու վրա:  (15) Ձեր ստորագրությունն ու ամսաթիվը հաստատում են առաքանու համար Ձեր պատասխանատվությունը: | **Instructions**  To clear your item, the Customs in the country of destination need to know exactly what the contents are. You must therefore complete your declaration fully and legibly; otherwise, delay and inconveninence may result for the addressee. A false or misleading declaration may lead to a fine or to seizure of the item.  Your goods may be subject to restrictions. It is your responsibility to enquire into import and export regulations (prohibitions, restrictions such as quarantine, pharmaceutical restrictions, etc.) and to find out what documents, if any (commercial invoice, certificate of origin, health certifiacate, licence, authorization for goods subject to quarantine (plant, animal, food products, etc.) are required in the destination country.  Commercial item means any goods exported/imported in the course of a business transaction, whether or not they are sold for money or exchanged.  (1) Give a detailed description of each article in the item, e.g. “men’s cotton shirts”. General descriptions, e.g. “spare parts”, “samples” or “food products” are not permitted.  (2) Give the quantity of each article and the unit of measurement used.  (3) and (4) Give the net weight of each article (in kg). Give the total weight of the item (in kg), including packaging, which corresponds to the weight used to calculate the postage.  (5 ) and (6) Give the valie of each article and the total, indicating the currency used (e.g. US dollar)  (7) and (8) The HS tariff numnber (6-digit) must be basd on the Harmonized Commodity Description and Coding System developed by the world Customs Organization. “Country of origin” means the country where the goods originated, e.g. were produced/manufactured or assembled. Senders of commercial items are advised to supply this information as it will assist Customs in processing the items.  (9) Give the amount of postage paid to the Post for the item. Specify separately any other charges, e.g. insurance.  (10) Tick the box or boxes specifying the category of item.  (11) Provide details if the contents are subject to quarantine (plant, animal, food products, etc.) or other restrictions.  (12), (13) and (14) If your item is accompanied by a licence or a certificate, tick the appropriate box and state the number. You should attach an invoice for all commercial items.  (15) Your signature and the date confirm your liability for the item. |

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄԻ

ՂԵԿԱՎԱՐ-ՆԱԽԱՐԱՐ Դ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ